

Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/77
30 November 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان من رئيسة مجلس الأمن

في الجلسة ٣٤٧٤ لمجلس الأمن، المعقودة في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، في صدد نظر المجلس في البند المعنون "الحالة في أفغانستان"، أدلت رئيسة مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يحيط مجلس الأمن علما مع التقدير بالتقدم الذي أحرزته البعثة الخاصة التابعة للأمم المتحدة الموفدة إلى أفغانستان برئاسة السفير محمود المستيري، وبتقرير الأمين العام المؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ (A/49/688).

"ويعرب مجلس الأمن عن تأييده التام للمشاورات العريضة القاعدة التي أجرتها البعثة الخاصة مع الممثلين الأفغان ولمقترحاتها الرامية إلى إنهاء القتال بين الفصائل والشروع في عملية مصالحة سياسية وبدء مهمني إنعاش أفغانستان وتعميرها.

"ويرحب مجلس الأمن بقبول الأطراف المتحاربة وغيرهم من الممثلين الأفغان لعملية مصالحة وطنية تدريجية عن طريق إنشاء مجلس رسمي ذي تمثيل كامل يقوم على قاعدة عريضة، يقوم بما يلي: '١' التفاوض على وقف إطلاق نار والإشراف عليه، '٢' إنشاء قوة أمن وطني لجمع الأسلحة الثقيلة وحمايتها والتكفل بحفظ الأمن في جميع أرجاء البلد، '٣' تشكيل حكومة انتقالية ترسي الأسس لحكومة مختارة ديمقراطيا، ربما باستخدام الهياكل التقليدية لصنع القرار بوصفها "جمعية وطنية كبرى".

"بيد أن مجلس الأمن يلاحظ بقلق شديد استمرار القتال بين الأطراف المتحاربة في أفغانستان وما ينطوي عليه ذلك من استمرار معاناة المواطنين الأبرياء في البلد وموتهم وفاقثهم، ويدعو إلى وقف فوري لهذه الهجمات العشية المدمرة.

"ويطلب مجلس الأمن من جميع الدول اتخاذ الخطوات اللازمة لتعزيز السلم في أفغانستان؛ ومنع استمرار تدفق الأسلحة والذخائر واللوازم العسكرية إلى الأطراف المتحاربة في أفغانستان؛ وإنهاء هذا الصراع المدمر.

9447588

..../..

301104 301194 94-47588

"وإذ يسلم مجلس الأمن بأن انعاش أفغانستان التي مزقتها الحرب وتعميرها وتنميتها سيتوقف الى حد كبير على التقدم المحرز نحو إقامة وقف إطلاق نار يعول عليه ونشوء عملية سياسية قابلة للبقاء، فإنه يحث جميع الدول على دعم مقترحات صنع السلم المقدمة من البعثة الخاصة والاعتراف بدورها الأساسي في عملية صنع السلم.

"ويدعو مجلس الأمن جميع الدول الى احترام سيادة أفغانستان وسلامتها الإقليمية، والامتناع الكامل عن التدخل في الشؤون الداخلية لأفغانستان واحترام حق الشعب الأفغاني في تقرير مصيره، ويعيد تأكيد استعدادة لمساعدة الشعب الأفغاني في تحقيق رغبته في احلال السلم والسكينة في بلده".

- - - - -